

Ústav východoevropských studií FF UK

Posudek vedoucího/oponenta bakalářské/~~magisterské~~ práce¹

Jméno a příjmení autora práce	Zuzana Špinková
Studijní obor	Východoevropská studia
Název práce	Queer tematika v ukrajinské literatuře
Vedoucí/oponent práce	Mgr. Tereza Chlaňová, Ph.D.

Povinné hodnocení²

	1	2	3	4	5
Struktura práce	x				
Formální podoba práce	x				
Stylová a jazyková úroveň	x				
Výběr literatury	x				
Teoretické zpracování tématu	x				
Vlastní přínos práce, osobní zaujetí tématem	x				
Kreativita, původnost zpracování	x				
Splnění zadání práce	x				
Přínos práce pro daný obor	x				

Dodatečné poznámky a připomínky

Hned na počátku je třeba zdůraznit, že se jedná o velmi kvalitní bakalářskou práci, která se svou kvalitou vymyká z běžně obhajovaných prací. Autorka si zvolila dosud prakticky neprobádané téma a pokusila se jej uchopit hned v několika rovinách: nechybí zde teoretický úvod s poměrně širokým záběrem, nutné terminologické i metodologické ukotvení pro zkoumání této problematiky obecně

¹ Nehodící se škrtněte

² Do příslušné kolonky zaneste křížek. 1 = nejlepší hodnocení, 5 = nejhorší hodnocení

(význam pojmu „queer“, metodologie zkoumání queer témat), široký chronologický přehled, který je však velmi dobře vybalancovaný (stručný vývoj zobrazování sexuality a queer sexuality v literatuře) a tvoří mimořádně kvalitní a koncentrovaný základ pro následné rozpracování tohoto tématu v kontextu ukrajinském. Právě onen ukrajinský kontext představuje neoriginálnější část práce – zde se autorka pustila téměř doslova na neprobádané území a nejenže se jí povedlo zmapovat tuto problematiku v kontextu ukrajinského prostředí, ale zároveň demonstrovala i svou celkovou obeznámenost a velmi dobré proniknutí do ukrajinského literárního procesu dvou posledních století, což jí posléze umožnilo zasadit do potřebných souvislostí i nemnohé autory jednotlivých období, kteří se dotýkají tématu sexuality. Zvláště cenný je akcent, který autorka klade na poslední desetiletí, a zvláště pak jednotlivé projevy zájmu o queer problematiku odrážející se v literatuře a jednotlivých literárních projektech. Zde je třeba podtrhnout i fakt, že autorka udržovala korespondenční kontakt s jedním z nejvýraznějších autorů, který se danou problematikou systematicky zabývá – s Olesem Barlihem – a s jeho pomocí tak dokázala zmapovat důležité konkrétní literární počiny, ale i tendence, které se v této oblasti objevují. Takto shromážděný materiál je velmi cenným základem pro další bádání v této oblasti. Zároveň je třeba podtrhnout, že autorka se nespokojila s pouhým věcným zmapováním procesu a jeho dynamiky, ale projevila i schopnost bravurní interpretace konkrétních literárních textů na příkladu tvorby zmiňovaného Barliha. K pozitivům práce patří i příloha obsahující překlady nejen Barlihových literárních děl, ale i rozhovoru s ním, což tvoří žádoucí doplněk pro čtenáře, kteří neovládají ukrajinštinu. Na všech úrovních diplomantka projevila profesionalitu, pečlivost a v neposlední řadě i výborné formulační schopnosti, a co je zvláště cenné – mimořádné zaujetí tématem. Práce je vyváženě strukturovaná, promyšlená, koncentrovaná a má potenciál obohatit korpus odborných textů zaměřených nejen na queer tematiku, ale i na zkoumání dynamiky současného literárního procesu.

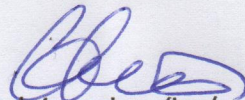
Otázky k obhajobě

Které části práce autorka sama považuje za nejméně rozpracované – kde vidí největší potenciál pro další práci?

V jakém směru autorka plánuje nadále rozvinout spolupráci s Olehem Barlihem, například vydání jeho děl v češtině apod.

Jednoslovné hodnocení práce:

Práci doporučuji/~~nedoporučuji~~ k obhajobě a navrhuji ohodnotit stupněm výborně.



Podpis vedoucího/~~oponenta~~ práce

Ústav východoevropských studií, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy

Pracoviště vedoucího/~~oponenta~~ práce